

Ofício Interno 525/2024

De: Franco C. - GAB-VER

Para: GAB-VER - FRANCO VALERIO

Data: 15/02/2024 às 10:58:04

Setores envolvidos:

GAB-VER

ASSINATURA MOÇÃO AMILTON JORGE

—

Franco Valério Cebalho da Cunha
Vereador

Anexos:

AMILTON_JORGE_DA_COSTA_REIS.pdf



ESTADO DE MATO GROSSO CÂMARA MUNICIPAL DE CÁCERES

MOÇÃO DE APLAUSOS N° _____ DE 09 DE FEVEREIRO DE 2024

Autor: **Ver. Franco Valério Cebalho da Cunha**
Partido: **Prós**

*“O vereador que abaixo subscreve propõe à nobre Mesa, com anuência, na forma regimental, seja consignada nos anais desta Casa, com os registros de ofício e noticiamentos de praxe, **MOÇÃO DE APLAUSOS** ao ilustre Membro do PEN CLUB do BRASIL/Associação Mundial de Escritores/Unidade Mato Grosso: **AMILTON JORGE DA COSTA REIS**.*

Preambulo: O vereador que abaixo subscreve solicita a nobre mesa consultada o augusto e soberano plenário, na forma regimental, seja consignada nos anais desta casa, com os registros de ofício e noticiamento de praxe, uma Moção de Aplaوسos, ao ilustre *membro do PEN CLUB do BRASIL/Associação Mundial de Escritores/Unidade Mato Grosso: **AMILTON JORGE DA COSTA REIS***, pela prestação e dedicação aos serviços, junto ao Município de Cáceres.

Nobres Vereadores que honrosamente compõem este parlamento. Somos cômicos de que a outorga de honraria desta casa seja condicionada a requisitos e indispensáveis ao real merecimento do agraciado. Embora singela, a homenagem em plenária tem, na essência, a função e o objetivo de fazer justiça de reconhecimento perene a quem de fato tenha feito por merecer. Regimentalmente a proposição de homenagem implica em elevada responsabilidade do indicante sobre a conduta e as reais qualidades dos indicados. Respeitosamente apresento ao Augusto e Soberano Plenário a proposição que consiste em consignar nos anais desta casa Moção de Aplaوسos ao ilustre **escritor AMILTON JORGE DA COSTA REIS; Doutorando em Estudos da Tradução, Universidade de São Paulo; “A prosa pictórica de Shen Congwen: uma tradução comentada” Área:**

tradução literária, literatura chinesa, estudos chineses. Em 2020, Mestre em Filologia e Língua Portuguesa, Universidade de São Paulo; “Uma análise atualizada dos étimos chineses no Glossário Luso-Asiático”; Área: linguística histórica, filologia, etimologia, estudos chineses; Bacharel em Letras / Linguística e Língua Portuguesa, Universidade de São Paulo; Programa Formativo para Tradutores Literários Casa Guilherme de Almeida, São Paulo; Atuação em: Tradução literária; Linguística; Lexicografia; Filologia; Estudos chineses; Etimologia; Ensino; Escrita; Edição de textos. Fluente nos idiomas Inglês; Francês; Chinês; Espanhol.

Publicações:

REIS, A. J. C. *Fonologia Diacrônica do Mandarim: a contribuição da literatura portuguesa de viagens*. Zi Yue - Revista de Sinologia da USP, 2022.

REIS, A. J. C. *O discurso indireto livre na prosa chinesa de ficção: dois exemplos em Cidade Fronteira*. 2022 (Capítulo de livro)

REIS, A. J. C. *O criptógrafo*. São Paulo, SP: Companhia das Letras, 2022. (Tradução/Romance).

REIS, A. J. C. *As Rãs*. São Paulo: Companhia das Letras, 2015. (Tradução/Romance).

REIS, A. J. C. *Mudança*. São Paulo: Cosac Naify, 2013. (Tradução/Romance).

REIS, A. J. C. *Uma corrida há 30 anos*. Macau: Instituto Cultural de Macau / Revista de Cultura, 2013. (Tradução/Conto).

WEI, L.; REIS, A. J. C. *Dicionário Conciso da Língua Chinesa*. 2020. (preparação e revisão)

REIS, A. J. C. *Padrões de Avaliação de Proficiência no Ensino de Chinês como Língua Estrangeira*. 2024. (tradução e revisão).

Ao exposto, senhor presidente, nobres colegas, solicito o apoio unânime deste soberano Plenário para juízo e aprovação da presente propositura.

Sem mais, renovamos o nosso voto de auspicioso mandato legislativo que valoriza e reconhece aqueles que pelas Letras edificam a Cultura que transcende os limites da Literatura Brasileira.

Atenciosamente.

FRANCO VALÉRIO C. DA CUNHA

Vereador



VERIFICAÇÃO DAS ASSINATURAS



Código para verificação: E413-97D8-0F3C-C678

Este documento foi assinado digitalmente pelos seguintes signatários nas datas indicadas:

- ✓ FRANCO VALÉRIO CEBALHO DA CUNHA (CPF 395.XXX.XXX-20) em 15/02/2024 10:58:22 (GMT-03:00)
Papel: Assinante
Emitido por: Sub-Autoridade Certificadora 1Doc (Assinatura 1Doc)

Para verificar a validade das assinaturas, acesse a Central de Verificação por meio do link:

<https://cmcaceres.1doc.com.br/verificacao/E413-97D8-0F3C-C678>